



Asamblea General

Distr. general
19 de febrero de 2008
Español
Original: inglés

Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales

Islas Vírgenes Británicas

Documento de trabajo preparado por la Secretaría

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Información general	1–2	3
II. Cuestiones constitucionales, políticas y jurídicas	3–14	3
III. Presupuesto	15	6
IV. Condiciones económicas	16–34	6
A. Generalidades	16–20	6
B. Agricultura, pesca y transporte marítimo	21–23	7
C. Turismo	24–25	8
D. Servicios financieros	26–27	8
E. Planificación y promoción de la construcción y obras públicas	28–30	9
F. Transporte y comunicaciones	31–34	9
V. Condiciones sociales	35–48	10
A. Generalidades	35–36	10
B. Trabajo	37	10
C. Educación	38–39	11
D. Salud pública	40–44	11
E. Delincuencia y seguridad pública	45–48	12



VI.	Medio ambiente	49–51	13
VII.	Relaciones con organizaciones y asociados internacionales	52–57	14
	A. Sistema de las Naciones Unidas	52–53	14
	B. Organizaciones regionales y otros asociados	54–57	14
VIII.	Estatuto futuro del Territorio	58–61	15
	A. Posición del Gobierno del Territorio	58	15
	B. Posición de la Potencia administradora	59–60	15
	C. Medidas adoptadas por la Asamblea General	61	16

I. Información general

1. Las Islas Vírgenes Británicas¹ son un Territorio no autónomo administrado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. El Territorio está situado a unos 100 kilómetros al este de Puerto Rico y a 25 kilómetros de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos. El Territorio, de una superficie de 153 kilómetros cuadrados, comprende un grupo de 50 islas, islotes y cayos que forman un archipiélago junto con las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, distribuidas en aproximadamente 3.445 kilómetros cuadrados de océano². Veinte de esas islas están habitadas. La capital, Road Town, se encuentra en la isla más grande, Tórtola. Las otras islas principales son Virgen Gorda, Anegada y Jost Van Dyke. En 2006 la población del Territorio se estimaba en 26.787 habitantes y en 2007 en 27.518³.

2. Los primeros habitantes conocidos del Territorio fueron los arawaks y los caribes, pueblos indígenas de la región. En 1648 los holandeses establecieron en las islas el primer asentamiento permanente de europeos. En 1666, un grupo de británicos propietarios de plantaciones tomaron el control de las islas y el Territorio pasó a ser colonia británica. Se les concedió un gobierno civil, así como tribunales constitucionales, una Asamblea Legislativa con miembros elegidos por sufragio y un Consejo Legislativo designado en parte, que se reunió por primera vez en 1772. En 1872, las islas pasaron a formar parte de la Federación de las Islas de Sotavento. En los decenios de 1930 y 1940, los habitantes de las Islas Vírgenes Británicas exigieron mayor autonomía, lo que dio lugar a que en 1956 el Territorio pasara a ser una colonia administrada por separado.

II. Cuestiones constitucionales, políticas y jurídicas

3. En 2007 las Islas Vírgenes Británicas adoptaron una nueva Constitución negociada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno del Territorio. La negociación de la nueva Constitución tuvo como punto de partida el Libro Blanco de 1999 del Gobierno del Reino Unido sobre la relación entre el Reino Unido y sus Territorios de Ultramar, titulado “Asociación para el progreso y la prosperidad: Gran Bretaña y los Territorios de Ultramar”⁴. La Constitución de las Islas Vírgenes de 2007 se sometió al Parlamento del Reino Unido el 14 de junio de 2007 y entró en vigor el 15 de junio de 2007 de conformidad con el párrafo 2) de la sección 1 de la Constitución. Sustituye la Constitución de las Islas Vírgenes que había sido adoptada en 1967 y enmendada en 1976 y 2000⁵.

¹ La información que figura en este documento de trabajo se ha extraído de diversas publicaciones, incluidas las suministradas por el Gobierno del Territorio, y del material proporcionado al Secretario General por la Potencia administradora con arreglo al apartado e del Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas.

² Véase www.thecommonwealth.org; www.redesigngroup.org.

³ Información transmitida por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008.

⁴ “Asociación para el progreso y la prosperidad: Gran Bretaña y los Territorios de Ultramar”, Libro Blanco presentado al parlamento el 17 de marzo de 1999 por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido; véase A/AC.109/1999/1, anexo.

⁵ Información facilitada por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008 (véase A/AC.109/2007/3); véase también www.opsi.gov.uk.

4. Según la Potencia administradora, la nueva Constitución ha permitido progresos constitucionales importantes. La nueva Constitución define claramente la función del Gobernador y garantiza la participación activa del Gobierno de las Islas Vírgenes Británicas en todas las cuestiones que puedan afectar directamente al Territorio o a su población. Ello incluye el establecimiento de un Consejo de Seguridad Nacional para prestar asesoramiento en materia de seguridad interna y cierto grado de autonomía del Gobierno del Territorio para decidir por su propia cuenta sobre cuestiones de relaciones exteriores. La nueva Constitución también incluye un capítulo sobre derechos humanos, en el que se consagran los derechos y las libertades fundamentales de la persona, y se prevé además la separación de funciones entre el Fiscal General y el Director del Ministerio Público³.

5. Respondiendo a preguntas formuladas el 3 de diciembre de 2007 ante el Comité de Relaciones Exteriores del Parlamento, el Primer Ministro se refirió a la reciente culminación de la revisión de la Constitución. Recordó que la nueva Constitución había sido el resultado de un proceso consultivo en el que habían participado tanto las autoridades como la población del Territorio de las Islas Vírgenes Británicas. Señaló que si bien era necesario “pulir” ciertos elementos, el problema podría solucionarse “en tres o cuatro años mediante la introducción de enmiendas menores”. Recalcó enérgicamente la necesidad de consultar en mayor medida al Territorio en lo relativo a la cuestión del nombramiento del Gobernador, así como al tema de la ratificación de los tratados que se apliquen al Territorio. Además, se refirió a la necesidad de contar con una comisión judicial y jurídica reformada, y de nombrar un comisionado encargado de examinar la cuestión de las circunscripciones electorales⁶.

6. Como en la anterior Constitución, la Potencia administradora designa a un Gobernador con competencia en materia de defensa, seguridad interna, relaciones exteriores, administración pública y administración de los tribunales; el Gobernador retiene las facultades legislativas necesarias para ejercer funciones especiales. En materia de seguridad interna y relaciones exteriores, la nueva Constitución prevé una aportación formal del Gobierno del Territorio, lo que le permite una mayor participación en estas responsabilidades³. En el párrafo 1) del artículo 60 de la Constitución se dispone que el Gobernador deberá mantener plenamente informado al Primer Ministro sobre la conducción general de las cuestiones mencionadas *supra* y que el Primer Ministro podrá pedir información en relación con cualquier asunto en particular⁷.

7. En el artículo 47 de la nueva Constitución se prevé la introducción de un Gobierno de tipo gabinete que, según la Potencia administradora, refleja el mayor nivel de autonomía y responsabilidad de los representantes elegidos democráticamente. En virtud de las nuevas disposiciones, el Consejo Ejecutivo ha sido sustituido por un Gabinete, el Ministro Principal por un Primer Ministro y el Consejo Legislativo por una Asamblea Legislativa. El Gabinete está integrado por el Primer Ministro (nombrado por el Gobernador de entre los miembros elegidos de la Asamblea Legislativa), otros cuatro ministros (nombrados por el Gobernador por recomendación del Primer Ministro) y un miembro por derecho propio (el Fiscal General). En el párrafo 3 del artículo 47 de la nueva Constitución se dispone que el Gabinete tendrá la responsabilidad de la formulación de políticas, incluida la

⁶ Véase <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200708/cmselect/cmcaff/uc147-i/uc14702.htm>.

⁷ Véase www.opsi.gov.uk.

conducción de su ejecución, en la medida en que se relacionen con cualquier aspecto del gobierno, salvo las cuestiones sobre las cuales el Gobernador tiene responsabilidades especiales en virtud del artículo 60, y que el Gabinete será responsable colectivamente ante la Asamblea Legislativa de dichas políticas y su ejecución.

8. En virtud de la nueva Constitución, el Gobernador preside las sesiones del Gabinete, mientras que tanto el Gobernador como el Primer Ministro están facultados para incluir temas en el orden del día. El Primer Ministro ejerce además la responsabilidad de convocar a funcionarios públicos para que comparezcan ante el Consejo. En el párrafo 4 del artículo 49 se dispone que el Secretario del Gabinete, el Gobernador y el Primer Ministro conformarán un Grupo Directivo del Gabinete encargado de definir el orden del día del Gabinete; que tanto el Gobernador como el Primer Ministro estarán facultados para incluir temas en el orden del día; y que el Secretario del Gabinete deberá actuar en consecuencia. En el párrafo 1 del artículo 50 se dispone que cuando quiera que para una cuestión que tenga ante sí el Gabinete convenga la presencia de un funcionario público, el Primer Ministro podrá convocar a dicho funcionario para que comparezca en una reunión ante el Gabinete y que estará en la obligación de hacerlo si se lo pide el Gobernador, habida cuenta del poder discrecional de éste.

9. Al igual que en la disposición de la anterior Constitución relativa al Consejo Legislativo, la nueva Asamblea Legislativa está integrada por un Presidente, el Fiscal General en calidad de miembro por derecho propio y 13 miembros elegidos (un miembro por cada uno de los 9 distritos electorales y 4 miembros que representan al conjunto del Territorio).

10. Hay cuatro partidos políticos en el Territorio: el Partido de las Islas Vírgenes (VIP) fundado en 1971, el Partido Unido (UP) fundado en 1966, el Movimiento de Ciudadanos (CCM), que fue fundado en 1994 como sucesor del Movimiento Popular Independiente, y el Partido Democrático Nacional (NDP), fundado en 1998. Las elecciones generales se celebran al menos una vez cada cuatro años. Los candidatos son elegidos por mayoría simple.

11. Los electores deben tener 18 años o más y tener la condición de ciudadano local (“belonger status”), expresión con que la Constitución designa a toda persona que se considera instalada en el Territorio. Se estima que alrededor del 45% de los habitantes tienen la condición de ciudadanos locales, que confiere el derecho a trabajar sin un permiso y el derecho de voto. Para poder solicitar la residencia permanente, es necesario haber residido continuamente en el Territorio durante veinte años. Tras obtener la residencia permanente, la persona puede solicitar la condición de ciudadano local⁸. En virtud de la Ley sobre los Territorios británicos de ultramar de 2002 se concedió la ciudadanía británica plena a todos los habitantes de los Territorios.

12. En las últimas elecciones generales, celebradas el 20 de agosto de 2007, el VIP ganó 10 de los 13 escaños en la Asamblea Legislativa y posteriormente conformó el Gobierno, con Ralph T. O’Neal como Primer Ministro. Las próximas elecciones generales están previstas para septiembre de 2011.

⁸ Véase <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200708/cmselect/cmcaff/uc147-i/uc14702.htm>.

13. El Gobernador de las Islas Vírgenes Británicas, David Pearey, entró en funciones el 18 de abril de 2006.

14. La legislación de las Islas Vírgenes Británicas consta del *common law* inglés, leyes promulgadas localmente y leyes imperiales. La justicia es administrada por el Tribunal Supremo del Caribe Oriental, con sede en Santa Lucía, que consta de dos divisiones: el Tribunal Superior de Justicia y el Tribunal de Apelación. Hay dos magistrados residentes del Tribunal Superior y un Tribunal de Apelación visitante, integrado por el Presidente del Tribunal Superior y dos magistrados de apelación, que se reúne dos veces al año en el Territorio. También hay un Tribunal de Primera Instancia, que conoce de causas civiles y penales en los casos que determina la ley, así como un Tribunal de Menores y un Tribunal Correccional de primera instancia. El Consejo Privado del Reino Unido es el más alto tribunal de apelación.

III. Presupuesto

15. Las estimaciones presupuestarias para 2007 por valor de 254 millones de dólares siguen vigentes, mientras que las estimaciones para 2008 se estaban elaborando en el momento de la preparación de este documento de trabajo. El Gobierno sigue siendo el responsable de la administración del sector de las finanzas públicas, en primer lugar, financiando los gastos de capital con los excedentes operativos, cuando sea viable, y manteniendo su acatamiento de las directrices de préstamo convenidas con el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. A mediados de diciembre de 2007 había un superávit general de más de 38 millones de dólares, el doble de la cuantía existente el año anterior por la misma época⁹.

IV. Condiciones económicas

A. Generalidades

16. La economía de las Islas Vírgenes Británicas se basa en el turismo y los servicios financieros extraterritoriales, que representan aproximadamente la mitad del producto interno bruto (PIB). Desde 1959 la moneda de curso legal de las Islas Vírgenes Británicas ha sido el dólar de los Estados Unidos³.

17. En 2006 el PIB se estimó en 1.000 millones de dólares, lo que representaba un aumento del 11% con respecto a los 940 millones de dólares de 2005. El turismo y los servicios financieros extraterritoriales representaron aproximadamente el 30,7% y el 17,9% del PIB, respectivamente. En 2006 el PIB per cápita se estimó en \$36.417 dólares³.

18. Se prevé que para finales de 2007 el PIB habrá superado los 1.000 millones de dólares y que sectores de apoyo como la construcción habrán contribuido con más de 50 millones de dólares gracias al desarrollo continuo de la infraestructura. Según las tendencias que se han observado, el 2007 ha sido señalado como el año de mayor crecimiento del PIB hasta la fecha, un 12,9%, incremento debido en gran medida a

⁹ Información comunicada por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008 (A/AC.109/2007/3, párr. 16).

las actividades del turismo, los servicios financieros y el inicio previsto de varios proyectos de inversiones considerables. Entre otros sectores que han tenido repercusiones positivas sobre la economía del Territorio cabe mencionar la construcción, la pesca, la ganadería, la agricultura y la producción de ron¹⁰.

19. En junio de 2007, el Ministro Principal afirmó que cabía prever que los planes del Gobierno del Territorio vigentes en ese momento propiciarían el desarrollo constante del turismo y de los sectores extraterritoriales gracias al fortalecimiento de la legislación y de los controles reglamentarios. Se mantendría asimismo la estrategia de atraer inversión del exterior y, al mismo tiempo, brindar apoyo a las empresas del sector privado¹¹.

20. Como se informó anteriormente, los principales socios comerciales del Territorio son los Estados Unidos de América, Puerto Rico, los Estados miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y el Reino Unido. Las principales importaciones fueron alimentos, maquinaria y combustible¹².

B. Agricultura, pesca y transporte marítimo

21. La agricultura y la pesca representan menos del 1% del PIB y la mayor parte de las necesidades alimentarias se satisfacen mediante la importación. Se cultivan alrededor de 800 hectáreas y 4.000 hectáreas se destinan al pastoreo. Los principales cultivos son las frutas y hortalizas, que se producen tanto para el consumo interno como para su exportación a las Islas Vírgenes de los Estados Unidos³.

22. Según el Departamento de Agricultura del Gobierno del Territorio, durante el período que se examina la producción de alimentos en el Territorio, especialmente bananas, algunas hortalizas y carne, ha registrado un aumento de aproximadamente un 1%. A fin de mejorar sus servicios, el Departamento ha centrado sus esfuerzos en varias iniciativas nuevas, entre ellas el otorgamiento de subvenciones al sector agropecuario, con un hincapié especial en la industria porcina. Entre otras iniciativas cabe mencionar el mejoramiento de las crías de ganado y el apoyo al actual Programa de Asistencia a los Agricultores, mediante el cual se ayuda a los agricultores con los materiales agrícolas y la comercialización de sus productos. Se prevé la introducción de nuevas tecnologías, como los invernaderos modernos³.

23. La Ley de Pesca de 1997 y la Reglamentación Pesquera de 2003 rigen la pesca en las Islas Vírgenes Británicas. La pesca se destina principalmente al mercado local. Los dos tipos principales de pesca que se practican en el Territorio son la pesca en pequeña escala (con fines comerciales) y la pesca recreativa. También se hace la pesca de altura con palangre, pero sólo hay un buque para ello. El total de los desembarcos pesqueros fluctúa entre 100 y 300 toneladas y las especies de peces de arrecife comprenden alrededor del 60% de los desembarcos. La flota de pesca comercial comprende unas 250 embarcaciones; y la mayor parte de los pescadores tienen sus propios aparejos. La mayoría de los pescadores comercializan su propia producción dentro del Territorio; un número considerable de ellos la vende de forma

¹⁰ Información transmitida por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008; Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

¹¹ Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

¹² A/AC.109/2007/3.

directa a los hoteles y restaurantes y unos pocos la venden a la Empresa Pesquera de las Islas Vírgenes Británicas³.

C. Turismo

24. La vegetación exuberante, las playas naturales, los puertos de yates y los magníficos arrecifes de coral hacen de las Islas Vírgenes Británicas un destino turístico por excelencia. El turismo de alto nivel sigue siendo el sector económico más importante del Territorio. En 2007 llegaron unos 888.660 turistas, un aumento del 7,6% con respecto al año anterior. Los pasajeros que llegaron en crucero, 470.801, siguen constituyendo la principal categoría de visitantes del Territorio, y representaron aproximadamente el 53% del total de llegadas de 2007. Los turistas que hacen escala y los visitantes en excursiones representaron el 42% y el 5%, respectivamente³.

25. Actualmente se están construyendo varias urbanizaciones turísticas de alto nivel, con un aumento previsto de la capacidad hotelera de más de 1.000 habitaciones en los próximos siete años, lo que representa una nueva inversión por un valor de más de 500 millones de dólares. Al mismo tiempo, la Junta de Turismo de las Islas Vírgenes Británicas continúa procurando mejorar los estándares mediante programas de capacitación centrados en el cliente y nuevas iniciativas para optimizar el nivel básico de las instalaciones de alojamiento³.

D. Servicios financieros

26. Desde su creación en 2002, la Comisión de Servicios Financieros ha venido funcionando como autoridad normativa autónoma encargada de la reglamentación, la supervisión y la inspección de todos los servicios financieros internos o que se prestan desde las Islas Vírgenes Británicas. Gracias a la Ley de empresas de las Islas Vírgenes Británicas de 2006, el Territorio se ha colocado a la vanguardia del registro de estructuras empresariales en el mundo entero. La Comisión de Servicios Financieros, por medio del Registro Mercantil, sigue siendo uno de los principales generadores de ingresos del Territorio. En 2006 se registraron 65.284 nuevas empresas. Durante el segundo trimestre de 2007 se constituyeron 17.803 sociedades y 28 sociedades en comandita simple y se registraron 1.043 disoluciones³.

27. En una intervención ante el Comité de Relaciones Exteriores del Parlamento formulada el 3 de diciembre de 2007 en respuesta a una pregunta sobre la reglamentación de las industrias financieras, el Primer Ministro explicó detenidamente las disposiciones vigentes en las Islas Vírgenes Británicas, en particular la Comisión de Servicios Financieros, y afirmó, entre otras cosas, que:

“El Director General de la Comisión de Servicios Financieros mantiene informado al Gobernador sobre el estado de los asuntos. La Comisión se reúne una vez al año con el Gabinete para presentar, además del informe anual, una información actualizada y una sinopsis sobre lo que está sucediendo y lo que probablemente suceda. Proponemos ahora que esto se cambie, de modo que la Comisión se reúna no sólo con el Gabinete sino también con la Asamblea Legislativa. La Asamblea Legislativa es el órgano que debe aprobar las leyes. Podrían surgir dificultades a menos que tenga una adecuada percepción y comprensión de por qué se hacen las cosas y por qué deben aprobarse

determinadas leyes. Desde hace varios años el Consejo Legislativo, como se denominaba anteriormente, ha dejado constancia de que en materia de servicios financieros y legislación no se ha presentado la más mínima división. Era consciente de la importancia de contar con una legislación adecuada para apoyar a la industria”¹³.

E. Planificación y promoción de la construcción y obras públicas

28. La planificación física de las Islas Vírgenes Británicas se rige por la Ley de planificación física de 2004, en virtud de la cual toda nueva urbanización del Territorio requiere la aprobación del Gobierno del Territorio. En el período que se examina, el Gobierno expidió 54 notificaciones sobre el incumplimiento y no se planteó ningún caso ante los tribunales. Durante 2007 se procesaron 335 solicitudes de urbanización, 157 subdivisiones y unas 30 solicitudes de otra índole. Se prevé que el plan territorial, en que se determina el aprovechamiento de la tierra y se identifican las zonas que no se han urbanizado, se revisará y actualizará para incluir el período 2010-2030³.

29. Con la adquisición de cuatro nuevas turbinas que, según se prevé, reducirán la probabilidad de cortes de electricidad, la BVI Electricity Corporation completó la cuarta etapa de su plan de desarrollo para mejorar el suministro de energía eléctrica al Territorio. En los últimos años, la fiabilidad del suministro de electricidad había sido un problema, pero con la instalación de esas turbinas se dispondrá en todo momento de 40 megavatios de capacidad. En condiciones normales se necesitan 28 megavatios¹⁴.

30. Como se informó anteriormente, el Departamento de Agua y Alcantarillado del Territorio presta servicios a unos 8.000 clientes a los que se abastece de agua procedente de 10 depósitos activos y 8 plantas de desalinización. Las plantas son propiedad de tres empresas privadas a las que el Gobierno compra el agua.

F. Transporte y comunicaciones

31. En las Islas Vírgenes Británicas hay más de 200 kilómetros de carreteras pavimentadas. Existen servicios directos de transporte marítimo desde el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, los Estados Unidos de América y los Países Bajos, y en Road Town hay un puerto de aguas profundas. Un servicio regular de transbordador conecta Tórtola con algunas otras islas y con St. Thomas en las Islas Vírgenes de los Estados Unidos. Se han construido nuevos muelles en Aneгада, Jost Van Dyke, Trellis Bay y Cane Garden Bay¹⁵.

32. Hay tres aeropuertos internacionales en las Islas Vírgenes Británicas, utilizados por 15 compañías aéreas. El Gobierno del Territorio tiene previsto ampliar la capacidad del servicio aéreo a Virgen Gorda e inaugurar nuevas instalaciones para

¹³ Véase <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200708/cmselect/cmcaff/uc147-i/uc14702.htm>.

¹⁴ Información transmitida por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008; The BVI Beacon, <http://bvibeacon.com>, 18 de diciembre de 2007.

¹⁵ Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

hidroaviones en Gun Greek para poder llegar a St. Thomas, San Juan y otros destinos¹⁶.

33. Durante 2007 el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas inició una serie de proyectos de mejoramiento vial, entre ellos la construcción de muros de contención en la zona de Ballast Bay, la reconstrucción del puente en Road Town entre Sunday Morning Well y Band Stand, así como la reconstrucción del puente de Carrot Bay. El mejoramiento de los sistemas de drenaje ha implicado la limpieza y la instalación de estructuras de drenaje en Duff's Bottom, Sea Cow's Bay, Greenland y Road Town, para lo cual se ha contado con la colaboración del Programa de reducción de riesgos y desastres de la Organización de Estados del Caribe Oriental³.

34. Entre la empresa británica Cable & Wireless y el único proveedor de telefonía móvil de las Islas Vírgenes Británicas, CCT Global Communications, se ha firmado un memorando de entendimiento sobre un acuerdo de interconexión. Se considera que el entendimiento es la última etapa antes de la liberalización prevista del mercado de las telecomunicaciones. Por su parte, Digicel, operador de telefonía móvil del Caribe, anunció que había obtenido autorización para operar en su ámbito en el Territorio³.

V. Condiciones sociales

A. Generalidades

35. La Junta de la Seguridad Social, órgano oficial que depende del Ministerio de Hacienda, presta asistencia financiera a quienes la necesitan. La Junta otorga prestaciones por enfermedad y maternidad, así como pensiones. De conformidad con información facilitada por la Potencia administradora, el Departamento de Desarrollo Social, por conducto del Comité de Asistencia Pública, proporciona además subvenciones y otras formas de asistencia a las personas que lo requieren. El Comité, integrado por nueve miembros, es designado por el Gabinete. El Departamento de Desarrollo Social administra otros programas, entre ellos el de servicios para las personas de edad y los discapacitados, servicios para la familia y la infancia, el Rainbow children's home, asistencia social y letrada y desarrollo comunitario. Se prevé que las obras en el centro de servicios sociales de Cane Garde Bay se completen a más tardar a fines de marzo de 2008³.

36. Según el Gobierno del Territorio, han aumentado las pensiones de la seguridad social para las personas de 65 o más años de edad, y el derecho a recibir prestaciones del régimen de pensiones se ha ampliado a los trabajadores que cobran por jornada¹⁷.

B. Trabajo

37. La población activa, integrada por 16.939 trabajadores (2006), trabaja principalmente en la administración pública (31,2%), en el turismo (15,4%), y la construcción (8,4%). Según la Dependencia de Planificación del Desarrollo del

¹⁶ Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007; (véase www.caribbeannetnews.com) 4 de enero de 2008.

¹⁷ Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

Gobierno, la tasa de desempleo en las Islas Vírgenes Británicas fue del 3,1% en 2006³.

C. Educación

38. La educación es gratuita y obligatoria en las Islas Vírgenes Británicas para los niños de 5 a 16 años. En Tórtola, Anegada, Virgen Gorda y Jost Van Dyke hay 18 escuelas primarias públicas y 11 privadas. La educación secundaria, que llega hasta el Certificado General de Educación de nivel A (de 12 a 16 años), también es gratuita. Hay siete escuelas secundarias, cuatro privadas y tres públicas. El centro comunitario de educación terciaria de Paraquita Bay y el H. Lavity Stoutt Community College han comenzado a ofrecer matriculación gratuita³.

39. En virtud del proyecto del programa nacional de estudios, la modernización sustancial del sistema de educación es un proceso permanente. Actualmente se están haciendo ensayos prácticos con material de idiomas, arte, matemáticas y ciencias integradas y aún falta fijar los niveles educacionales para las demás asignaturas. Se prevé que en 2008 se diseñará un plan de aplicación de los programas de estudios de matemáticas, idiomas, arte y ciencias integradas. Los ensayos prácticos para ciencias sociales, arte (música y bellas artes) y educación física comenzarán en el año escolar 2008-2009. Entre las principales medidas educativas cabe mencionar el aumento de un 50% en las concesiones de becas de las Islas Vírgenes Británicas para estudios superiores en el extranjero y el suministro de computadoras nuevas a todas las escuelas del Territorio³.

D. Salud pública

40. La Junta de Administración de Servicios Sanitarios del Territorio, entidad autónoma con personería jurídica, fue establecida en 2005 cuando se aprobó la Ley de la administración de servicios sanitarios de las Islas Vírgenes Británicas con el objeto de administrar la prestación de todos los servicios de salud pública. Según la Potencia administradora, el Gobierno del Territorio sigue siendo la principal fuente de financiación de la Junta. Al mismo tiempo, la Junta de Administración de Servicios Sanitarios del Territorio estaba haciendo un esfuerzo concertado por mejorar la generación y recaudación de ingresos, lo que facilitaría su transición de organismo dependiente casi totalmente de fondos gubernamentales a organismo que funciona de manera autónoma con financiación pública limitada o nula¹⁸.

41. De conformidad con la Ley de Salud Pública de 1976, que es el marco normativo para la protección y promoción de la salud de la población, los servicios de salud pública se prestan gratuitamente a determinados grupos, como escolares de tiempo completo, madres lactantes, personas de edad, enfermos mentales, trabajadores de la salud, bomberos, agentes de policía, presos y funcionarios de instituciones penitenciarias. El Gobierno del Territorio ha iniciado actividades para establecer un Programa nacional de seguro médico¹⁹.

42. Actualmente 58 médicos y 9 dentistas ejercen en el Territorio, de los cuales 31 médicos y 2 dentistas trabajan en el sector público y 27 médicos y 7 dentistas en

¹⁸ Véase A/AC.109/2007/3.

¹⁹ Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

el sector privado. El Territorio cuenta con un hospital público con 44 camas (Hospital Peebles), un centro de medicina general en Road Town y una red de 10 dispensarios de distrito y dos puestos sanitarios. También se prestan servicios privados en un hospital (Clínica Bougainvillea), tres consultorios dentales y cuatro complejos médicos, tres de ellos en Tórtola y uno en Virgen Gorda.

43. En 2005-2006 se finalizó la construcción del anexo del hospital y se instaló el primer equipo para realizar tomografías computadorizadas, con el apoyo de la Junta de la Seguridad Social. En 2007 finalizaron los trabajos de construcción de un helipuerto en Road Town, para transporte médico, que ya está en pleno funcionamiento. En enero de 2007 se firmó un contrato por 63,9 millones de dólares para construir un nuevo hospital público²⁰ y a comienzos de marzo de 2007 el contratista se encontraba in situ preparado para ello. Detrás del hospital actual se está construyendo un centro hospitalario de 128 camas que estará conectado con su anexo²¹.

44. A fines de noviembre de 2007, se habían comunicado al Ministerio de Salud y Desarrollo Social 85 casos de personas infectadas por el SIDA, de las cuales habían fallecido 27. Según se ha informado, en las Islas Vírgenes Británicas residen 58 personas entre los 20 y los 67 años infectadas por el VIH. Según se ha informado, la Cumbre nacional anual de la juventud sobre VIH/SIDA, que se inició en 2004, sigue siendo una actividad importante para los estudiantes de secundaria. La vigilancia del VIH ha mejorado considerablemente en los sectores de la salud pública y privada, lo que permite contar con datos de referencia y mejorar el seguimiento de la enfermedad³.

E. Delincuencia y seguridad pública

45. A principios del decenio de 2000 el aumento de la delincuencia en el Territorio suscitó preocupación y, el problema se planteó en el Consejo Legislativo. En las deliberaciones posteriores salieron a la luz las deficiencias del marco jurídico, de la aplicación de la ley y del sistema de justicia penal del Territorio, problemas que se están enfrentando gradualmente, y cuyo tratamiento incluye, entre otras cosas, cambios de personal y de otra índole en el Real Cuerpo de Policía de las Islas Vírgenes, como se informó anteriormente²².

46. Según la Potencia administradora, los problemas relacionados con el tráfico de drogas podrían ser la amenaza más grave a la estabilidad de las Islas Vírgenes Británicas. El Territorio es un objetivo importante de los traficantes debido a sus numerosos islotes deshabitados. El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ha proporcionado una lancha policial y, conjuntamente con el Gobierno del Territorio, financia varias actividades del personal británico, y el equipo que se utiliza para prestar asistencia en la lucha contra los delitos relacionados con las drogas. Las Islas Vírgenes Británicas han concertado con los Estados Unidos un Tratado de asistencia judicial mutua y han establecido una estrecha cooperación con los organismos de ese país encargados de hacer cumplir las leyes. La legislación del

²⁰ Información transmitida por la Potencia administradora, 15 de enero de 2007; véase también www.caribbeannews.com, 19 y 24 de enero de 2007.

²¹ Información transmitida por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008; Ministro Principal, discurso sobre la situación del Territorio, 5 de junio de 2007.

²² A/AC.109/2007/3.

Territorio en materia de blanqueo de dinero comprende todos los delitos, no sólo los relacionados con las drogas²³.

47. Por otra parte, la pesca realizada por pescadores de las islas vecinas en aguas territoriales de las Islas Vírgenes Británicas ha creado ocasionalmente conflictos. La pesca deportiva en las Islas Vírgenes Británicas sigue siendo una atracción importante para muchos turistas y para los pescadores de las islas vecinas. En 1975 se estableció entre el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos una línea de delimitación de la frontera marítima entre las Islas Vírgenes Británicas y las Islas Vírgenes de los Estados Unidos²⁴.

48. El Director del recientemente creado Registro de Buques de las Islas Vírgenes Británicas confirmó que el Gobierno del Territorio se ha comprometido a garantizar que los oficiales encargados de la seguridad de los buques y las empresas navieras estén acreditados de conformidad con el Código internacional para la protección de los buques y de las instalaciones portuarias²⁵.

VI. Medio ambiente

49. La erosión del suelo y la sedimentación del medio marino siguen siendo problemas importantes que afectan el medio ambiente marino y terrestre de las Islas Vírgenes Británicas. El requisito de la evaluación del impacto ambiental con arreglo a la Ley de planificación física de 2004 se ha aplicado a diversas solicitudes de urbanización presentadas durante el período que se examina. Los principales proyectos incluidos en este proceso fueron los de las urbanizaciones de Scrub Island, Lambert Beach, y Sandcastle, y el proyecto de ampliación de los atracaderos. Además de una audiencia pública inicial a la que asistieron los urbanizadores, éstos celebraron reuniones trimestrales con funcionarios públicos para informar de su cumplimiento en relación con los proyectos³.

50. Las Islas Vírgenes Británicas han pasado a ser Parte en varios acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente, entre los que se incluyen la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres, la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres y la Convención de Ramsar sobre los Humedales. La Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres se ha incorporado en la legislación interna pertinente, pero los otros tratados y convenciones sólo tienen carácter de instrumentos convenidos. A fin de hacer frente a esta preocupación, se está preparando un proyecto de ley amplio sobre medio ambiente y conservación de la biodiversidad, con el asesoramiento del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, y se prevé que en 2008 se someterá a revisión y posiblemente se aprobará³.

51. Reconociendo que el cambio climático mundial podría tener repercusiones considerables, las Islas Vírgenes Británicas participaron en varias reuniones regionales en 2006 y 2007 a fin de ayudar en la planificación de la reducción de los riesgos y repercusiones relacionados con el fenómeno y de tener acceso a fondos y

²³ BVI profile, www.fco.gov.uk.

²⁴ Información suministrada por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008; www.caribbeannetnews.com, 7 de noviembre de 2007.

²⁵ caribbeannetnews.com, 10 de enero de 2008.

recursos, en particular en materia de creación de capacidades e intercambio de información³.

VII. Relaciones con organizaciones y asociados internacionales

A. Sistema de las Naciones Unidas

52. Las Islas Vírgenes Británicas son un miembro asociado de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe. La Comisión Nacional para la UNESCO prosiguió las iniciativas emprendidas con la UNESCO en materia de fortalecimiento institucional y creación de capacidad. El consorcio de seguros contra catástrofes en todo el Caribe, establecido por el Banco Mundial, ha recaudado 47 millones de dólares en fondos para prestar asistencia en el Caribe, incluidas las Islas Vírgenes Británicas, en caso de huracán o terremoto²⁶.

53. El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Territorios de Ultramar representados en el Consejo Consultivo de 2007, entre ellos las Islas Vírgenes Británicas, convinieron en que la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción se aplicaría a todos los Territorios de Ultramar lo antes posible. Asimismo, para todos los Territorios de Ultramar, definieron como fecha de aplicación del Convenio No. 182 de la OIT sobre las peores formas de trabajo infantil, el mes de junio de 2008, y de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, el mes de diciembre de 2008²⁷.

B. Organizaciones regionales y otros asociados

54. El Territorio es miembro asociado de la CARICOM y de la Organización de los Estados del Caribe Oriental. Asimismo, el Territorio también es miembro prestatario del Banco de Desarrollo del Caribe.

55. Por su condición de Territorio no autónomo del Reino Unido, las Islas Vírgenes Británicas son un miembro asociado de la Unión Europea, pero no forman parte de ella²⁸. El Territorio es signatario de acuerdos que prevén asistencia de la Unión Europea para el desarrollo, en un régimen de colaboración basado en los resultados.

56. La Secretaría de Relaciones Internacionales del Gobierno del Territorio coordina las iniciativas de fortalecimiento de la relación del Territorio con los “amigos de las Islas Vírgenes Británicas”. Por otra parte, durante su visita a las Islas Vírgenes Británicas el 15 de marzo de 2007, el Gobernador de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, John P. DeJongh, se refirió a la vigencia del Consejo Interislas Vírgenes cuando subrayó su compromiso de velar por que el Consejo siguiera desempeñando su función primordial de ocuparse de las cuestiones de interés para

²⁶ UPI, 27 de febrero de 2007.

²⁷ www.fco.gov.uk, comunicado de prensa, 6 de diciembre de 2007.

²⁸ Véase la publicación de la Unión Europea titulada “Caribbean Economic Partnership Agreement”, 2006.

los dos Territorios. Durante una reunión con el Ministro Principal, se definieron varias esferas en que sería de interés y beneficio mutuos continuar la cooperación²⁹.

57. En una conferencia de la Organización Internacional de Comisiones de Valores (IOSCO) celebrada en 2007, se acogió con beneplácito como miembro ordinario a la Comisión de Servicios Financieros de las Islas Vírgenes Británicas, en reconocimiento a su cooperación en el marco internacional y a su compromiso inveterado con el cumplimiento de las normas internacionales³⁰.

VIII. Estatuto futuro del Territorio

A. Posición del Gobierno del Territorio

58. La posición del Gobierno del Territorio respecto del estatuto futuro de las Islas Vírgenes Británicas se refleja en la sección II sobre las cuestiones constitucionales.

B. Posición de la Potencia administradora

59. En una declaración formulada el 11 de octubre de 2007 ante la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) durante el sexagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General, la representante del Reino Unido afirmó entre otras cosas que “el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, en calidad de Potencia administradora de diez territorios no autónomos, da toda ayuda y aliento a aquellos territorios que desean proceder a la independencia, cuando ello sea una opción. El Gobierno y sus territorios de ultramar siguen colaborando en el logro de los objetivos compartidos de seguridad, estabilidad y desarrollo político y económico sostenible, democracia, buena gobernanza y logro de un estado de derecho. ... El Gobierno de Gran Bretaña ha examinado cuidadosamente todas las propuestas de cambio constitucional que se han recibido de los territorios³¹.

60. Como se informó anteriormente³², en una declaración formulada el 24 de abril de 2006 en el curso de una visita a las Islas Turcas y Caicos, el Ministro de los Territorios de Ultramar del Reino Unido pasó revista a la relación entre el Reino Unido y los Territorios de Ultramar siete años después de la publicación del Libro Blanco titulado “Asociación para el progreso y la prosperidad: Gran Bretaña y los Territorios de Ultramar”³³. Ya anteriormente se suministró una explicación más amplia de la posición del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte sobre formas alternativas de relación, como se dispone en la resolución 1541 (XV) de la Asamblea General³⁴.

²⁹ <http://www.governordejongh.com/news/archive/2007/03/031506-2.html>.

³⁰ BVI Financial Services Commission, comunicado de prensa, 13 de abril de 2007.

³¹ A/C.4/62/SR.5.

³² A/AC.109/2007/3.

³³ Véase A/AC.109/1999/1, anexo.

³⁴ A/AC.109/2007/3.

C. Medidas adoptadas por la Asamblea General

61. El 17 de diciembre de 2007 la Asamblea General aprobó sin someter a votación las resoluciones 62/118 A y B. La sección IV de la resolución 62/118 B se refiere a las Islas Vírgenes Británicas. En virtud de los párrafos de la parte dispositiva de esa sección, la Asamblea General:

“1. *Acoge con beneplácito* las negociaciones relativas al adelanto constitucional y al equilibrio de autoridad entre la Potencia administradora y el Gobierno del Territorio celebradas en 2006-2007, que culminaron en el proyecto de constitución aprobado por unanimidad por el Consejo Legislativo del Territorio en mayo de 2007;

2. *Acoge con beneplácito también* los esfuerzos del Gobierno del Territorio por fundar en mayor medida la base económica del Territorio en la titularidad local y en las industrias de servicios profesionales diferentes de los servicios financieros;

3. *Acoge con beneplácito asimismo* la labor constante del Consejo Interislas Vírgenes entre los Gobiernos elegidos de las Islas Vírgenes Británicas y las Islas Vírgenes de los Estados Unidos como mecanismo de cooperación funcional entre los dos Territorios vecinos;”.
